

Kura i Orlica



Barnebøker for Norge

barnebøker.no

Kura i Orlica

Skrevet av: Ann Nduku
Illustrert av: Wiehan de Jager

Overrett av: Aleksandra Migorska

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midt av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no
Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

III nivå 3
© polsk
■ Aleksandra Migorska
● Wiehan de Jager
◆ Ann Nduku



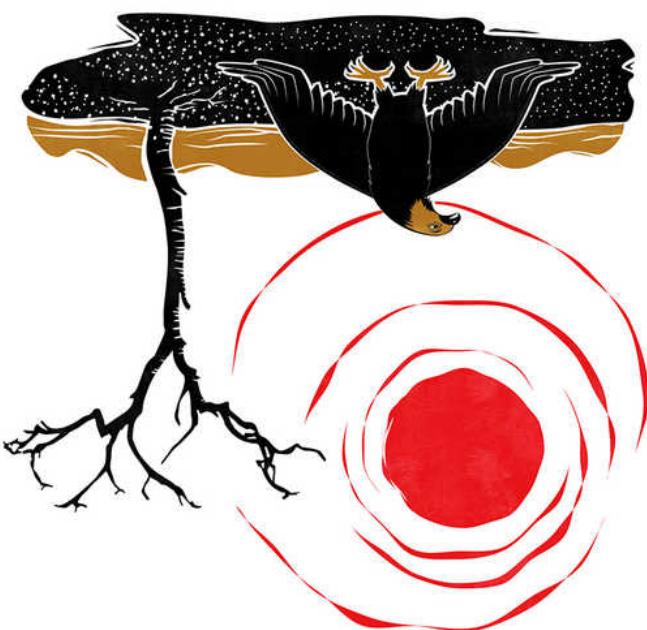
Dawno, dawno temu Kura i Orlica
przyjaźniły się. Żyły w zgodzie ze
wszystkimi ptakami. Żaden z ptaków nie
potrafił latać.



Gdy cień skrzydeł Orlicy pada na ziemię,
Kura ostrzega swoje pisklęta, aby się
schowały. Pisklęta odpowiadają: „Nie
jesteśmy głupie. Uciekniemy i schowamy
się!”

w piasku szukaję igły.
 zawsze gdy nadlatuje Orlica, kura grzebie
 i porwata jedno z piasków. Od tej pory,
 nigdy nie było. Orlica szybko obniżała lot
 kurą grzebała w piasku, ale igły nadal
 kiedy Orlica przypyta następnego dnia,

Pewnego dnia na ziemi nastąpiło. Orlica
 musiała wędrować bardzo daleko, aby
 znaleźć pozycję. Gdy wróciła zmęczona
 powiedziała: „Musisz być jakis prostszy
 sposob podrozowania!”





Po dobrze przespanej nocy Kura wpadła na znakomity pomysł. Zaczęła zbierać pióra, które leżały na ziemi. „Pozszywajmy je ze sobą, a potem przyczepmy je do naszych piór” – powiedziała. „Może wtedy będzie nam łatwiej podróżować.”



„Daj mi jeden dzień!” – Kura błagała Orlicę. „Wtedy naprawisz swoje skrzydła i znów polecisze po jedzenie”. Orlica odpowiedziała: „Jeden dzień. Jeżeli nie znajdziesz mojej igły, oddasz mi jedno ze swoich piskląt jako zapłatę.”

Oriča wróciła po potudniu i poprosiła o zwrot igły. Chciała poprawić swoje skrzydła, które poluzowały się podczas lotu. Kura szukata igły na szafce. Szukata wzniknęła!

Oriča była jednym ptakiem, który miał igłę, więc zaczęła szyc pierwosza. Uszyta wróciła do kuchni, aby przygotować obiad tym zajęciem. Zostawiła igłę na szafce i dla dzieci.





Inne ptaki zobaczyły odlatującą Orlicę i poprosiły Kurę, aby pożyczyła im igły. Wkrótce po niebie latało mnóstwo ptaków.



Kiedy ostatni ptak zwrócił igłę, Kury nie było w domu. Jej dzieci wzięły igłę i zaczęły się nią bawić. Kiedy znudziły się zabawą, zostawiły igłę w piasku.